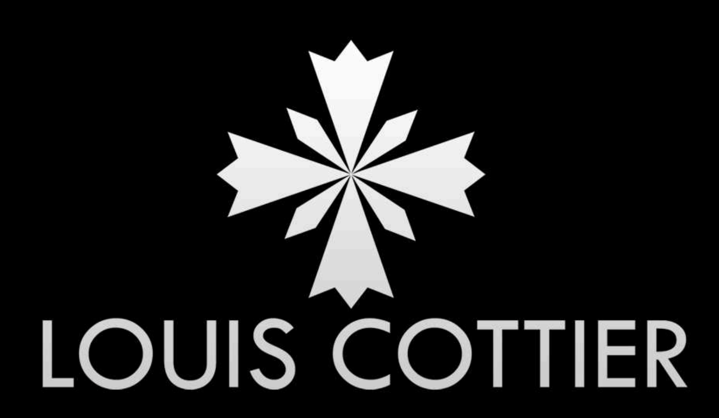




MANUEL D’UTILISATION

www.LOUIS-COTTIER.com

MODE D'EMPLOI MONTRE CALENDRIER AUTOMATIQUE LOUIS COTTIER MODELE SPEEDFIRE







A. Mouvement : automatique de haute qualité, 21600 alternances par heures, 21 rubis.

B. Fonctions : date, jour, indication 24 heure, indication jour/nuit (avec un soleil et une lune sur le disque à 6 heures) Mois à changement manuel à répéter chaque fin de mois.

C. Précautions : Changement de date rapide de jour, ou de mois entre 4 heure du matin et 20 heures.

En dehors de ces heures, si vous forcez (de 20 heures à 4 heures du matin) vous risquez de casser des pièces dans le mouvement.

D. Ajustement des fonctions :

- Heure : tirez le remontoir en deuxième position (C2), tournez toujours vers l'avant, ajuster l'heure et les minutes (dans le sens des aiguilles) et repousser le remontoir contre la montre.
- Date : Tirez la couronne en première position (C1) et tournez dans le sens contraire des aiguilles.
- Jour : Appuyer sur le poussoir P1
- Mois : Appuyer sur le poussoir P2
- Indication 24 heures : synchronisée sur le l'aiguille des heures.
- Soleil et lune : synchronisée avec l'aiguille des heures

E. Précisions sur les montres mécaniques et automatiques

Automatique : se remonte au mouvement du poignet avec le rotor visible par le fond vitré de la montre.

Automatique et mécanique : pour ces montres, avant de la mettre au poignet lorsqu'elle est arrêtée, remonter la montre en tournant le remontoir vers le haut 20 à 30 fois. Pour la montre mécanique à remontage manuel, remonter jusqu'à sentir une résistance sans jamais forcer (risque de casser le ressort.

Etanchéité : Toutes les montres sont testées en atelier mais l'étanchéité peut être affectée par un choc, un accident, le vieillissement des joints après 1 an. Il faut procéder à un contrôle d'étanchéité tous les ans si vous désirez vous baignez régulièrement avec ou prendre votre douche.

Précision de marche : Votre montre mécanique ou automatique a une précision de plus ou moins 80 secondes par jour. Les chocs, les champs magnétiques peuvent dérégler la précision de votre montre.



INSTRUCTION FOR USE OF THE CALENDAR AUTOMATIC WATCH RLX-42-01 Model


WWW.LOUIS-COTTIER.COM




A. Movement : automatic high quality, 21,600 vibrations per hour, 21 jewels.

B. Functions : date, day, 24 hours indication, day / night (with a sun and a moon disk at 6 o'clock) Month to manual change to repeat each month end.

C. Caution : Change of date fast days, or months between 4 am and 20 hours.
Outside these hours, if you force (from 20 hours to 4 am) you may break parts in the movement.

D. Adjustment functions :

- Time: pull the crown in second position (C2), always turn to the front, adjust the hours and minutes (clockwise) and push the crown against the clock.
- Date: Pull the crown to the first position (C1) and turn counterclockwise.
- Day: Press button P1
- Month: Press the P2 button
- 24 hours Indication: synchronized on the hour.
- Sun and Moon synchronized with the hour hand

E. Details of the mechanical and automatic watches

Automatic: goes back to wrist movement with the rotor visible through the glass bottom of the watch.

Automatic and mechanical watches for these, before putting it on the wrist when stopped, the watch is wound by turning the crown up 20 to 30 times.
For the mechanical watch with manual winding, up until resistance is felt without forcing (may break the spring.
Sealing: All watches are tested in the workshop but the seal may be affected by shock, accident, aging joints after 1 year.
There needs to be checked for leakage every year if you want to bathe regularly or showering.

Accuracy: Your mechanical or automatic watch has a precision of plus or minus 80 seconds per day. Shocks, magnetic fields can disrupt the accuracy of your watch.

